

Bibliothèque de l'Institut de France

L'Europe des Académies à travers les livres

**Présentation organisée à l'occasion de la rencontre
des Académies européennes à l'Institut de France,
21-23 octobre 2007**

Quel meilleur point commun entre les académies que les livres ? J'ai souhaité honorer les membres des académies européennes présents à Paris, à l'occasion de cette rencontre, en leur proposant un parcours dans les collections de notre bibliothèque. Celle-ci tire une partie de sa richesse des publications tant anciennes que modernes des académies étrangères. Leurs publications portent sur des champs disciplinaires nombreux et variés. Notre bibliothèque en est le dépôt presque exclusif en France et occupe de ce fait une place unique dans le paysage documentaire national. Elle est l'outil de travail des membres de l'Institut mais accueille aussi des chercheurs extérieurs, car elle constitue un pôle original de la recherche savante.

Exposer toutes les publications des académies européennes conservées à l'Institut de France serait impossible, tant elles y sont abondantes. Les Cinq Académies qui composent l'Institut de France entretiennent depuis toujours des échanges suivis avec les académies d'Europe et du monde, et la presque totalité de la production de celles-ci fut recueillie par notre institution.

Faute de place, on ne trouvera ici qu'un choix éclectique de documents émanant tant des académies européennes que de la production française. Ces documents - livres imprimés, manuscrits, dessins, médailles et photographies - dont certains très anciens, illustrent les regards croisés entre les pays d'Europe, du XVII^e siècle à nos jours. Ils témoignent des liens étroits qui ont uni les académies européennes depuis leur origine et de la curiosité intellectuelle qui les anime. Ils sont la preuve que les sciences et les arts ne connaissent ni frontières politiques ni barrières linguistiques.

*Gabriel de Broglie, de l'Académie française
Chancelier de l'Institut de France*

* * *

1. Albanie

★ **Gabriel-Louis JARAY.** *L'Albanie inconnue.* Paris, Hachette, 1913. 60 gravures hors-texte et une carte. Préface de G. Hanotaux, de l'Académie française. Collection des Voyages illustrés. NSd 5857.

★ **Institut de France.** *Installation de M. Ismail Kadaré comme membre associé étranger de l'Académie des sciences morales et politiques,* séance du lundi 28 octobre

1996. Discours de MM. Alain Plantey, Henri Amouroux et Ismaïl Kadaré. 25 p. 4° AA 255 B (1996-13).

★Portrait photographique d'Ismail Kadaré au dos du tome XII de ses *Œuvres*, Paris, Fayard, 2004. 8° N.S. 45737 (12).

2. Allemagne

★La Société royale des sciences de Göttingen : *Commentarii Societatis Regiae Scientiarum Göttingensis. Tomus I. Göttingae, apud viduam Abrami Vandenhoeckii, 1752.* 4° AA 59.

★L'Académie des sciences de Bavière : *Abhandlungen der Churfürstlich-baierischen Akademie des Wissenschaften. Erster Band. München, mit akademischen Schriften, 1763.* 4° AA 59 B*.

★Antoine RIVAROL, *De l'universalité de la langue française, discours qui a remporté le prix à l'Académie de Berlin ...* Berlin, et se trouve à Paris, Chez Bailly ..., 1784. 94 p. 8° O 142.

3. Autriche

★Joseph HAYDN (1732-1809). *Pièce musicale : Messe.* XVIIIe s. Copie manuscrite de l'époque. Reliure ancienne, cartonnage vert. Ms 2937.

★Société historique de Styrie : *Mitteilungen des Historisches Vereines für Steiermark herausgegeben von dessen Ausschusse. Erstes-Zweites Heft. Graz, 1850.* 8° AA 74 C5.

★*Almanach Österreichische Wissenschaft Akademie 2005-2006, Wien, 2006.* Usuel M 28.

4. Belgique

★*Mémoires de l'Académie impériale et royale des sciences et belles-lettres de Bruxelles.* Tome premier. Bruxelles, de l'Imprimerie académique, 1780. 4° AA 60A. Don Huzard. Ex libris gravé de Charles-Pierre Claret de Fleurieu (1738-1810).

En 1769, une société littéraire est fondée à Bruxelles. En 1772, cette société reçoit de l'impératrice Marie-Thérèse d'Autriche le titre d'Académie impériale et royale des sciences et belles-lettres de Bruxelles et a pour mission d'animer la vie intellectuelle du pays et de stimuler les recherches scientifiques. Suspendue pendant les 22 ans du régime français, l'Académie est rétablie en 1816 sous Guillaume Ier des Pays-Bas. Après la révolution belge de 1830, l'Académie est réorganisée sous sa dénomination actuelle d'Académie royale des Sciences et des Lettres de Belgique. En 1845, une classe des Beaux-Arts est créée.

★*Gedenkboek van het vijftwintigjarig jubileum van de Koninklijke Vlamse Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België : 1938-1963.* Brussel, Paleis der Academiën, 1966. 103 p. 4° N.S. 13 589.

5. Bulgarie

★Christo Christov, *La Bulgarie : 1300 ans d'histoire ; [trad. du bulgare par Nino Ninov].* Sofia, Sofia presse, 1980. 255 p. 8° N.S. 41 174.

6. Croatie

★UNION ACADÉMIQUE INTERNATIONALE. *Corpus vasorum antiquorum. Yougoslavie. 1. Zagreb, Musée national. fasc. 1*, par Victor Hoffiller. Paris, H. Champion, 1933. 37p.- 48 f. de pl. 4° S 5130. Usuel.

7. Danemark

★La Société d'agriculture de Copenhague : *Der Kongelige Danske Landhuusholdings-Selstabs Skrifter. Første Deel. Kiøbenhavn, 1776*. 8° AA 73A3.

★L'Académie royale danoise des sciences et des lettres : *The Royal Danish Academy of Sciences and Letters*. Copenhagen, Munksgaard International Publishers, 1981. 84 p. 8°N.S. Br. 1033 (H).

★Hans Christian ANDERSEN, *Les Contes d'Andersen ; traduits en français par Étienne Avenard...* 195 illustrations de Hans Tegner gravées sur bois... Paris : F. Juven, [1901]. 508 p. 4° Erhard 32.

8. Espagne

★*Gramatica de la lengua castellana, compuesta por la Real Academia. Segunda impresion*. Madrid, Por Joachin de Ibarra, impresor de Cámara de S.M., 1772. Collection Bernard Pottier.

★*Idem, quarta edicion corregida y aumentada. ... 1796*. Collection Bernard Pottier.

★Alonso ZAMORA VICENTE, *Historia de la Real Academia española*. Madrid, Real Academia española : Espasa Calpe, 1999.(659 p.), 4° N.S. 15912 Usuel.

★*Real Academia de Buenas Letras de la ciudad de Barcelona. Origen, progressos y su primera Junta general baxo la proteccion de Su Magestad, con los papeles que en ella se acordaron*. Tomo I. Barcelona, Por Francisco Suria, impresor de esta Académia, [1700 ?]. Cachet de l'Académie royale des sciences de Paris. 4° AA 64.

9. Estonie

★Raimo PULLAT, *All roads lead to Tallinn : history of Old Tallinn*. Tallinn, Estopol, 1998. 160 p. NSd 24828.

★*Estonian Academy of Sciences year book*. Tallinn, Estonian Academy of Sciences, 1996. 8° AA 10596 (vol. 2).

10. Finlande

★ *La Finlande*. Photographies originales de Patrice MOLINARD ; texte de Jean CHANDERI. Paris, Del Duca, [1956]. 56 p. 4° N.S. 9721 (n° 21).

★Terje ENKVIST, *The history of chemistry in Finland, 1828-1918 with chapters on the political, economic and industrial background*. Helsinki, Societas scientiarum fennica, 1972. 161 p., 8° N.S. 31242 (n°6).

11. Géorgie

L'Académie des sciences de la République de Géorgie a élu comme membres étrangers Mme Hélène Carrère d'Encausse, secrétaire perpétuel de l'Académie française et M. Jean-Pierre Mahé, membre de l'Académie des inscriptions et belles-lettres. En 2002, M. Zurab Tsereteli, né à Tbilissi en 1934, fut élu correspondant de l'Académie des Beaux-Arts de l'Institut de France (Section de sculpture).

★ *Carte générale de la Géorgie et de l'Arménie dessinée à Petersbourg en 1738 d'après les cartes, mémoires, mesures et observations des gens du pays. Traduit du géorgien en français par le secrétaire du roi de Géorgie. Publiée en 1766 par M. Joseph Nicolas Delisle, doyen des professeurs royaux et de l'Académie royale des sciences.* Paris, Lattré, fin XVIII^e s. 53 x 73 cm. 8° Y 258**.

★ Marie-Félicité BROSSET (1802-1890), *Mémoires sur la langue géorgienne*, [vers 1833]. 8° Y 258A.

12. Grèce

★ Charles LEVÊQUE (1818-1900. Membre de l'École française d'Athènes, 1846, et de l'Académie des Sciences Morales et Politiques, 1865), *Vue d'Athènes et de l'Acropole*, 1848. Dessin au crayon. Ms 2571(7). Fondée en 1846, l'École française d'Athènes est le plus ancien établissement scientifique français à l'étranger.

★ *Le chantier des fouilles de Delphes. Octobre-novembre 1892. Photographie originale ancienne* (aristotype brillant), 17 x 23 cm. Ms 3860. Fonds Théophile Homolle (1848-1925) directeur de l'École française d'Athènes.

★ Académie d'Athènes (membres défunts) : *Akadēmia Athēnōn. Oi Eklipontes Akademaïkoi tes Pentekontaetias (1926-1976). Athēnai : Akadēmia Athēnōn, 1977.* 496 p. 4° N.S. 12562.

13. Hongrie

★ L'Académie Magyare : *Magyar Akademiai Értesítő. A philosophiai, Törvény-és Történeitudományi Osztályok közlönye... Első Kötet.* Pest, 1860. 8° AA 74 C7*.

★ L'Académie hongroise de sciences : Rózsa György, *The Palace of the Hungarian Academy of Sciences.* Budapest, MTAK, 1984. 39 p., 50 p. de fotogr. 8° N.S. 45792.

14. Irlande

★ Lieut. Col. Charles VALLANCEY, L.L.D. Societ[atis] Antiq[uae] Hib[erniae] et Scot[iae] Soc[ius]. *A Grammar of the Iberno-Celtic or Irish Language. The second edition with many additions...* Dublin, Printed by R. Marchbank and sold by L.L. Flin, Castle street, 1781. 8° O 211-2.

★ *Tracts relating to Ireland printed for the Irish Archaeological Society.* Dublin, 1841. 4° Y 12 D **.

★ Oscar WILDE, *The Sphinx.* With decorations by Charles Ricketts. London, Elkin Mathews and John Lane. 1894. 22 cm, [36] p. Gravures sur bois. Envoi autographe de l'auteur à Eugène Morand, père de Paul Morand, de l'Académie française. 8° N.S. 39234 Réserve (legs Paul Morand).

Rare première édition, au tirage limité à 200 exemplaires. Reliure en vélin décorée de motifs dorés, conçue par Charles Ricketts et réalisée par by Leighton, Son and Hodge. La

page de titre et les dix illustrations de Ricketts sont imprimées en marron, les lettres ornées sont en vert. Il s'agit de l'un des plus beaux livres de style Art nouveau des années 1890.

15. Italie

★ *De Bononiensi scientiarum et artium Instituto atque Academia Commentarii*, Bononiae, ex typographia Laelii a Vulpe, 1731 4° AA 67 A. Reliure aux armes de l'Académie royale des sciences de Paris.

★ *Saggi scientifici e letterari dell'Accademia di Padova. Tomo I.* Padova, a spese dell'Accademia, 1786. 4° AA 67 B.

16. Lettonie

★ *Latvijas PSR Zinātņu Akadēmija Valodas un Literatūras Institūts. Literatūras Vēstures un Teorijas Jautājumi.* Rīga, Latvijas PSR Zinātņu Akadēmijas Izdevniecība, 1958. 4° AA 204.

★ *Academy of Sciences of the Latvian SSR. Radioastrophysical Observatory. J. IKAUNIEKS, Long period variable stars.* Rīga, Publishing House « Zinātne », 1971. 4° AA 2403.

17. Lituanie

★ *A. DANILIAUSKAS, P. KALNIUS, Lietuvos TSR pramonės darbininkų kultūros ir šeimos etnografinės problemos, Vilnius, "Mokslas », 1983.* 129 p. Collection « Lietuvos TSR Mokslu Akadēmija istorijos institutas ». 8 N.S. 42224.

★ *L'écriture lituanienne au carrefour de l'histoire : le 100e anniversaire du retour de l'alphabet latin dans les publications lituaniennes.* Vilnius, Musée national de Lituanie, 2004. 87 p. 4° N.S. 15763.

18. Luxembourg

★ *Carte du duché de Luxembourg : Luxenburgicus ducatus*, tirée de l'atlas d'Abraham ORTELIUS, *Theatrum orbis terrarum*, Anvers, 1579. Gravure en taille douce rehaussée de lavis et d'aquarelle. Fol N.S. 278 (7).

Le territoire de l'actuel Grand-Duché de Luxembourg représente moins de la moitié de l'ancien duché qui comprenait aussi à peu près l'actuelle province belge du Luxembourg et des parties des départements français de la Meuse, de la Meurthe-et-Moselle et de la Moselle.

19. Macédoine (Ancienne République yougoslave de)

★ *Herbert GALTON, The main functions of the Slavic verbal object.* Skopje, Macedonian Academy of sciences and art, 1976. 307 p. 8° N.S. 37458.

★ *About the Macedonian language.* Skopje, Institut za Makedonski Jazik , 1978. 87 p. 8° AA 8840 (n°11).

20. Moldavie

★ Les grands froids de 1677 : *Relatione di gran Danni che hanno patito la Moldavia, & Podalia per li gran freddi del present'Anno 1677 & la Crudel stragie & uccisione tanto d'huomini come d'animali ch'hanno fatto i lupi in quella provincia*. In Milano & in Venetia, appresso di Zattoni, [1677]. 8° M 1906 D (8).

★ Academia de Stiinte a republici Moldova. *Institutuk de archeologie și istorie veche : Institute of Archaeology and ancient history*. Chișinau, Stiința, 1992. 55 p. 8° N.S.Br. 1039 (B).

21. Norvège

★ Vues de Norvège dans : Paul GAIMARD (sous la direction de), *Voyage de la Commission scientifique du Nord, en Scandinavie, en Laponie, au Spitzberg et aux Feroë, pendant les années 1838, 1839 et 1840, sur la corvette La Recherche. Atlas pittoresque*. Paris, Arthus Bertrand, [vers 1850]. Folio S 133.

22. Pays-Bas

★ Vue de Nimègue/Nijmegen dans : Georg BRAUN et Franz HOGENBERG, *Civitates orbis terrarum, Köln, vol. II, 1575*. Folio S 59 (1). Exemplaire enluminé, fonds Moriau, confiscation révolutionnaire.

★ La Société de Rotterdam : *Verhandelingen van het Bataafsch Genootschap der Proefondervindelyke Wysbegeerte te Rotterdam. Eerste Deel*. Rotterdam, by Reinier Arrenberg, 1774. 4° AA 60 B.

★ La Société d'agriculture d'Amsterdam : *Verhandelingen uitgeeven door de Maatschappy ter bevordering van den Landbouw te Amsterdam. Eerste deel*. Amsterdam, by Cesar Noel Guerin, 1778. 8° AA 73 D.

★ La Société d'Utrecht : *Acta literaria Societatis Rheno-trajectinae. Tomus primus. Lugduni Batavorum, apud S. & J. Luchtmans et Trajecti ad Rhenum, apud B. Wild & J. Altheer, 1793*. 8° AA 73 B.

23. Pologne

★ Vue de Varsovie dans : Georg BRAUN et Franz HOGENBERG, *Civitates orbis terrarum, Köln, vol. VI, 1617*. Folio S 59 (2). Exemplaire enluminé, fonds Moriau, confiscation révolutionnaire.

24. Portugal

★ *Le Portugal que j'aime*, présenté par Jacques CHARDONNE, légendé par Paul MORAND, de l'Académie française, raconté par Michel DÉON, de l'Académie française, photographié par E. BOUDOT-LAMOTTE, H. CARTIER-BRESSON, ... Paris, 1963. 4° N.S. 12327.

★ *Historia e Memorias da Academia R. das ciencias de Lisboa*. Lisboa, na Typographia da mesma Academia, 1843. 4° AA 64 A.

25. Roumanie

★ Eugène IONESCO (1909-1994), *Discours de réception à l'Académie française et réponse de Jean DELAY, 25 février 1971*. NSd 21891.

Né à Slatina (Roumanie), Eugène Ionesco fut élu à l'Académie française en 1970.

★ Eugène IONESCO, *Le blanc et le noir*. Paris, Gallimard, 1985. 72 p. Dessins de Eugène Ionesco. 21 cm 8° N.S. 49861.

26. Royaume- Uni

★ Le Musée de sciences naturelles de la Royal Society, décrit par le grand botaniste Grew (1641-1712), lorsqu'il était Secrétaire général de la Société : Nehemiah GREW, *Musæum regalis societatis, or, A catalogue & description of the natural and artificial rarities belonging to the Royal Society and preserved at Gresham Colledge ...* London, Printed by W. Rawlins, for the author, 1681. 429 p. Fol. M 256. Reliure aux armes de l'Académie royale des sciences de Paris..

★ *Medical Essays and Observations published by a Society in Edinburgh. Volume I. The fourth edition revised and enlarged by the authors*. Edinburgh, Printed by Hamilton, Balfour and Neill, 1752. 8° AA 72 C1.

★ *Memoirs of the Literary and Philosophical Society of Manchester. Vol I. Second edition*. London, Printed for T. Cadell, on the Strand, 1789. 8° AA 72 B.

★ *The Quarterly Journal of the Chemical Society of London, edited for the Society by Edmund Ronalds, Ph D. Vol. I*. London, Hippolyte Bailliere, publisher, 1849. 8° AA 72 I*.

27. Russie

★ *Salles de la bibliothèque et des cabinets d'art de l'Académie impériale de Saint-Petersbourg : plans, façades et coupes*. Titre en russe et en allemand. Saint-Petersbourg, Académie royale des sciences, 1741. Reliure aux armes de l'Académie des Sciences de Paris. Fol. N 133 Réserve.

28. Serbie

★ Alain JOUFFROY, *Vladimir Velickovic, dessins et œuvres sur papier 1980-1997*. Lausanne, 1998. 391 p. 4° N.S. 16 012.

Né à Belgrade, Vladimir Velickovic fut reçu membre de l'Académie des Beaux-Arts, Section de peinture, en juin 2007.

29. Slovaquie

★ Karola PLICKU (photographe), *Slovensko. Osveta-Martin, 1956*. 4° N.S. 8689.

30. Slovénie

★ *Slovenska akademija znanosti in umetnosti ob šestdesetletnici : biografski zbornik*, [urednik, Janez Orešnik]. Ljubljana, Slovenska akademija znanosti in umetnosti, 1998. 441 p. 8 N.S. 44 257*.

31. Suède

★ Voyage de Linné en Scanie : **Carl von LINNÉ/Carolus LINNAEUS**, *Skånska Resa ... 1749. Stockholm, 1751*. 8° S 168 E* (Don Huzard).

Linné fut nommé correspondant, puis membre étranger de l'Académie des sciences de Paris (1762).

★ Discours des présidents de l'Académie de Stockholm : *Tal, om Sveriges utrikes handel i allmänhet, och den levantiska i synnerhet, hållet för kongl. vetenskaps academiens, vid praesidii nedläggande, den 31. januarii 1770, af Johan Westerman ... På kongl. vetenskaps academiens befallning*. Stockholm, tryckt hos direct. Lars Salvius, 1770. 8° AA73 AA*.

32. Suisse

★ Carte de l'Europe. *Moderna Europae descriptio* dans : **Sebastian MÜNSTER**, *Cosmographie*, Bâle, 1554. Folio S 48.

33. Tchèqu (République)

★ Institut de France. *Installation de M. Václav Havel comme membre associé étranger de l'Académie des sciences morales et politiques*, séance du mardi 27 octobre 1992. Discours de MM. Raymond Polin, Bernard Chenot, Edouard Bonnefous et Václav Havel. 20 p. 4° AA 255B (1992, 9).

Président de la Tchécoslovaquie en 1989, puis de la République tchèque de 1993 jusqu'en 2003, M. Václav Havel fut élu associé étranger de l'Académie des sciences morales et politiques le 13 janvier 1992.

★ **Václav HAVEL**, *A vrai dire... : livre de l'après-pouvoir ; notes, carnets et entretiens avec Karel Hvizdala 1986-2006 ; traduits du tchèque par Jan Rubeš*. La Tour d'Aigues, Editions de l'Aube, 2007, 435 p. 8° N. S. 51158.

34. Vatican (Cité du)

★ Institut de France. *Installation du Cardinal Joseph Ratzinger comme membre associé étranger de l'Académie des sciences morales et politiques*, séance du vendredi 6 novembre 1992. Discours de MM. Raymond Polin, Jean Foyer et du Cardinal Joseph Ratzinger. 23 p. 4° AA 255 B (1992-11).

★ *Médaille offerte par l'Académie des beaux-arts et une délégation de l'Institut, le 10 février 2007, au pape Benoît XVI*, à l'effigie de ce dernier, qui fut élu associé étranger de l'Académie des sciences morales et politiques en 1992, alors qu'il était encore le Cardinal Joseph Ratzinger. Objet 1294.

Présentation organisée par la Bibliothèque de l'Institut qui adresse ses remerciements à M. Bernard Pottier, membre de l'Académie des inscriptions et belles-lettres, pour le prêt de deux grammaires espagnoles.

Ce catalogue est consultable sur le site internet de la bibliothèque :
www.bibliotheque-institutdefrance.fr